

關慧貞函北京法院盼加快審理趙巍案

拜會中國駐溫總領館表關注

【明報專訊】中國女留學生趙巍被殺案疑犯李佳明（本名李昂）去年在中國被逮捕後，在北京法院的審理卻數度延期。卑詩新民主黨省議員關慧貞，昨日拜會中國駐溫哥華總領事館，就趙巍案表達關切，並轉交一封致北京市第一中級人民法院院長王達明的信函（右），盼法院加速審理趙巍案。

在北京的趙巍母親楊寶英昨日接受本報電話訪問時說：「審理時間延了好幾次，我被告知是律師方面要求延期再審。」至於李佳明仍被關在監獄候審，楊寶英相信法院最終會審理此案，現在她只能耐心的等待。

關慧貞指出，疑犯李佳明和張瀚已於去年在中國被逮捕，案件亦在去年調查完畢，但法院方面卻延遲開審日期，因此她希望法院方面能提供此案信息，並加速審理過程。

關慧貞在信中表示，「加拿大人民和媒體都很關注趙巍命案，趙巍家人到訪是全國主要新聞」，她希望能透過王達明獲得有關「什麼時候會開審」、「為何會延期開審」、「這類型案件會審多久」及「審結後如何能獲得法官判決書及上訴程序如何」的信息。

關慧貞在信末說，希望北京法院能本着中加人民友誼，以及加拿大人民對本案的關注，協助提供本案信息。

尊敬的王院長：

您好！我是加拿大不列顛哥倫比亞省的省議員，我希望能跟您了解一宗發生在加拿大命案的審訊情況，據悉此案是由貴法院審理的。

此案的受害人是是北京遠赴加拿大求學的女留學生趙巍，她於2002年10月遇害，疑兇李昂（現已改名李佳明）潛逃回中國。由於中國和加拿大仍未有簽訂引渡協議，令此案在兩國體制之間拖延多年。

我是在2007年與另一位省議員范和富(Mike Farnworth)開始協助此案的。經過多年的奔走，當中包括邀請趙巍的家人親自來到加拿大，面見加拿大聯邦政府的兩名部長陳情，最後促使加拿大政府與中國的有關部門合作，令中國的執法部門能夠從加拿大皇家騎警獲得此案的調查證據及資料。

據悉，疑犯李佳明和張瀚已於去年在中國被逮捕，案亦在去年調查完畢，並且轉交由貴法院待審。根據傳媒報導，此案數度延遲開審的日期。

由於加拿大的人民和媒體都很關注趙巍命案，趙巍家人當日到訪是全國的主要新聞。因此，我希望能透過閣下獲得有關此案的信息，如甚麼時候會開審、為何會延期開審、通常這類型的案會審多久、審結後怎樣能夠獲得法官的判書，以及上訴的程序是怎樣等等。

本著中加人民的友誼，以及加拿大人民對本案的關注，希望您能提供協助。

冒昧致函，請多包涵！

祺祥！

關慧貞
溫哥華快樂山區省議員

議員來信 悼念林思齊博士



前卑詩省督林思齊不幸去世，許多人心情沉重同表哀悼。他的逝世對卑詩是莫大的損失。林思齊是一個非常慷慨仁慈的人，畢生致力提升卑詩成為更美好的地方，讓所有的人都能

在此安居樂業。

他出生於香港，長年服務社區，協助亞裔和卑詩跨越文化隔閡，扮演溝通橋樑的角色功不可沒，並致力打造卑詩成為多元文化環境，竭盡所能推動加強文化和諧。

林思齊同時也是卑詩省首位亞裔省督，在1988至1995年任內成就卓越，贏得無數人的敬重。但是其成就不僅止於這項歷史性的任命，他還是一位成功的企業家和博愛的慈善家。

林思齊經商有成不忘回饋卑詩人民，與妻子陳坤儀共同成立基金會，並和許多人分享成功秘訣。他擁有慈悲心腸，加入新移民伙伴關係，為初來的移民提供必要協助。他打造本省成為美好之地的堅定承諾，世人永遠不會忘記。

他的貢獻橫跨政界到公園、高等教育和社區計劃，許多機構都以他命名：福溪的林思齊公園、西門菲沙大學國際傳播的林思齊中心、卑詩大學林思齊管理研究中心等，都凸顯出他對本省的重要性。許多人也親身感受過他的古道熱腸，因這位紳士向來以雪中送炭著稱。

儘管林思齊已經離開我們，他的成就與功德卻萬古流芳。卑詩人民會記得這位傑出人士的貢獻，他是一位真正偉大的加拿大人，他的廣闊胸懷後世將傳頌不已。

林思齊以加拿大為家，他將永遠活在世人心中心中。

我謹代表卑詩官方在野黨新民主黨黨團，向林思齊家屬表達最誠摯的哀悼之意。

卑詩新民主黨黨團領袖詹嘉路

中僑合家歡聖誕派對

【明報專訊】中僑互助會合家歡聯誼會將於12月22日（星期三）上午11時至下午2時，假中僑格蘭湖辦公室舉辦「歡樂聖誕餐會派對」，歡迎帶着自己的拿手好菜，齊來歡度佳節！

現場備有精美禮物贈送會員。派對為免費活動，若未能攜帶餐點，則每人酌收5元。報名及查詢請致電：604-323-0901。地址：300-8268 Granville St, Vancouver。

鑽石獅會籌款1.5萬捐防癌會



溫哥華鑽石獅子會日前假列治文瑞迪森酒店舉辦金嗓子防癌慈善餐舞會，為加拿大防癌協會籌款。在各籌委會成員努力下，最終善款籌得高達1.5萬元。當天晚宴超過300人參加，更有特別嘉賓卑詩省政府衛生廳長馮宜幹發表講話。

此外，卑詩省氣候行動省務廳長葉志明、卑詩省議員何偉略及香港特別行政區代表袁黃潔玲出席支持。圖為致送支票時各人合照留念。

Mercedes-Benz
CERTIFIED

貸款利率 0.9% *
貸款期 24 個月

欲免向隅，請從速享用平治為您代付首三月供款
有效期至 11 月 30 日

購買平治星級認證名車，您不但可以擁有一部尊貴平治名車，您還享有：

■ 百分百保障：150 項平治原廠認證檢查

■ 絕對安心：24 小時路邊支援

■ 保養期特長：最高可達 7 年或 160,000 公里

■ 絕對超值：特低優惠租賃利率，由 Mercedes-Benz Financial 獨家提供

■ 十足信心：詳細保養記錄

■ 貸款利率低至 0.9%*

點止係一部易手車咁簡單，平治星級認證名車還可享有 0.9% 優惠貸款利率，但優惠期有限，請馬上蒞臨大溫平治 5 間陳列室參觀試車或瀏覽網頁：mbvancouver.ca 內的詳盡平治星級認證名車清單。

Mercedes-Benz

平治車行大溫陳列室

平治車行大溫陳列室				銷售查詢熱線 1-877-366-8888 www.mbvancouver.ca	
溫哥華 1395 West Broadway (D#6276) 604-736-7411		北溫哥華 1375 Marine Drive (D#6277) 604-984-9351		本拿比 1325 Boundary Road (D#6279) 604-639-3300	
列治文陳列室星期日照常營業 列治文 Richmond Auto Mall (D#6276B) 604-278-7662		素里 15508-104th Ave. (D#11013) 604-581-7662			

© 2010 Mercedes-Benz Canada Inc. *0.9% financing only available through Mercedes-Benz Financial on approved credit for a limited time. Only available on a 24-month finance term and only applicable to MY 2006-2009 models (less than 120,000 km). Finance example based on a 2006 model: \$20,000 at 0.9% per annum equals \$841.42 per month for 24 months. Cost of borrowing is \$194.08 for a total of \$20,194. Down payment may be required. First, second and third month payment waivers are capped (up to a total of \$500 including tax) for finance programs, and available on 2006-2009 B, C, E and ML models. License, insurance, taxes and PPSA are extra. Additional provincial-specific fees, taxes and charges may be extra. Dealer may lease or finance for less. Offer may change without notice and cannot be combined with any other offers. Offers end November 30, 2010.

影響行人出入 省府拒加設帳篷 街頭食檔各出奇招擋風雨

【明報專訊】最近的溫哥華天氣寒冷，令在溫哥華街頭經營小食攤檔的業者吃足苦頭，有業者因此要求於攤檔位置加設帳篷，為自己也為顧客遮風擋雨，不過，溫市府卻以影響行人出入為由拒絕，但建議在不擴大佔用面積的前提下，採取其他防風擋雨措施。

上周才開始於鄧斯梅街（Dunsmuir St.）夾貝蒂街（Beatty St.）設立 Serious Sausage 烤香腸攤檔的拉伯（Eli Raber），抱怨市府拒絕使用帳篷的規定不合情理。拉伯指出，前幾天下雪雨，攤檔上的雨傘只能遮住燒烤爐，卻遮不到他的工作區域，大量的雪雨順着雨傘落下，冰雨令他渾身濕透，他因此希望市府效法美國俄勒岡州（Oregon）波特蘭（Portland）市，讓戶外攤檔也能使用帳篷，甚至可以擺放坐椅。拉伯並已準備一個10呎乘10呎大小的帳篷，但最後因市政府反對而無法使用。

拉伯與其他同業談起希望設帳篷，結果得到不少回應，同業當中有人說：「溫哥華不是鼓勵街頭攤檔作觀光特色嗎？為什麼不准設帳篷？」也有市民認為「溫哥華冬天如此寒冷，市府應該變通一下。」

不過，也有其他攤檔業者，並不期待市府會允許使用帳篷，紛紛「自創」其他對抗嚴寒天氣的方法。攤檔業者 Omid 說，市府不允許設帳篷規定存在已久，也不是現時才修改，有關議題會有爭議，所以他早已不期待，而是自己想辦法。

Omid 將攤檔車外加方形木箱，人就在木箱圍住的區域工作，Omid 還將木箱外形漆上熱狗圖案，順便作為活動招牌，非常醒目。

至於為何不讓業者設帳篷，溫市府街頭行政代理經理沃福（Grant Woff）解釋，市府對街頭攤檔的規定，是限制業者在攤檔車所在的區域內工作，例如可在攤檔上加雨傘。但如果讓他們使用帳篷，由於帳篷是與攤檔車完全分開的結構，佔用街道面積太大，會影響行人出入。

沃福表示只要是與攤檔車成為一體，不是分離結構的其他防風雨措施，市府即不會干涉。

溫市府計劃發放120個街頭小食攤檔牌照，但目前只發出117個，仍有3個等待申請。業者一年需繳市府租金1400元。



▲ 這個攤檔的雨篷夠大，且與攤檔車成為一體，合乎市府規定。
▶ 這家熱狗攤檔有木箱圍繞防風雨。
◀ 拉伯希望市府允許業者多加帳篷。
（張鈴銖攝）

亞洲商務中心論壇 推介加國6項投資

【明報專訊】加拿大亞洲商務中心主辦的第七屆「資源及創新技術項目圓桌論壇會」昨日在列治文舉行，此次圓桌會議共展示和推薦了6



傳媒集團負責人 Michael Olsen 向與會者介紹傳媒公司投資優勢。（倪怡婧攝）

項資源及創新技術項目，約200位投資者參與其中。

該圓桌論壇旨在推廣在加拿大的可投資項目，讓華人移民了解本地投資市場，創造投資機會。圓桌討論會共展示和推薦了6項資源及創新技術項目，包括：南非鑽石礦、溫哥華島綜合地產開發、UBC 科學家高級水產養殖及一些北美地產項目等。

商務中心負責人 Tommy 表示，加拿大資源豐富，投資前景看好，但是缺乏有關機構推廣，甚少渠道與投資者對接。他又指出，華人移民初期，也對本地市場缺乏了解，不能作出正確投資。而此次活動目的，就是幫助中國及北美企業尋找合作、建立匹配的商務連接。

台灣各大學校友聖誕聯合派對

【明報專訊】溫哥華台灣十餘所大學校友會，定於下月18日（星期六）晚上6時，在列治文3號路11051號 South Arm United Church 聯合舉行盛大餐舞會，各校校友會校友將展現勁歌勁舞來歌頌聖誕。

這是台灣各大學校友會繼8月份聯合舉辦「九姐妹勇闖地獄門」百餘人郊遊後又一次盛大活動。餐舞會將有樂隊現場表演，各校校友會除歌舞表演外，並有華航及大會提供溫哥華至台北來回機票、加拿大超值旅遊贈送逾千元日

光團旅遊券、200元機票折扣券等獎品，也有各方捐出禮物作大抽獎。

餐舞會入場券每人20元，門券可留作購機票折價20元，歡迎各校校友向下列電話訂購：台大 604-970-3086、政大 604-253-2772、師大 604-617-5683、逢大 604-788-2868、淡大 604-617-5635、興大 604-306-7689、靜大 604-825-8888、輔大 778-869-4932、僑生 604-432-7746、實大 604-999-6228、東大 604-279-9888、真大 604-603-8518。

社團活動

多元文協社區安全講座

【明報專訊】本那比多元文化協會致力提供各種新移民及社區服務。除諮詢服務、英語課程，並舉行不同講座及小組，切合社區需要。

為提高社區人士對社區安全的關注，以及認識如何保護自己，避免財物的損失、詐騙、身分資料外泄，該會將於下月1日（星期三），上午10時30分舉辦社區安全講座。歡迎任何有興趣人士參與，特別是耆英及新移民。

查詢或登記請致電 604-431-4131 轉分機 29 或親臨該會 6255 Nelson Avenue。

台灣大學校友會聚餐

【明報專訊】國立台灣大學溫哥華校友會冬季聚餐暨演講活動——「加拿大西岸的常見鳥類」，定於下月11日（星期六）上午11時在溫哥華東寧書院舉行。聯絡電話：604-970-3086 陳樂澄。

朱氏宗親會聖誕聯歡

【明報專訊】溫哥華朱氏宗親會定於下月19日（星期日）正午12時在會所舉行聖誕新年聯歡，設有自助午餐，歡迎會員踴躍參加，查詢詳情請致電：604-327-6728、604-783-2698。

大溫地區天氣預測

今天	11/28 (日)	11/29 (一)	11/30 (二)
雨	晴	雨	雨
5-6℃	0-4℃	1-6℃	5-7℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	-12 ~ -3	晴
愛蒙頓	-16 ~ -3	晴
溫尼辟	-16 ~ -6	晴
多倫多	-1 ~ 4	雪
渥太華	0 ~ 0	雪
滿地可	-3 ~ 0	雪
三藩市	7 ~ 14	雨
洛杉磯	8 ~ 16	晴
紐約	1 ~ 7	晴
香港	19 ~ 23	晴
台北	18 ~ 23	雨
北京	-6 ~ 8	晴
上海	8 ~ 14	多雲
廣州	16 ~ 25	晴
新加坡	24 ~ 32	晴間雨
東京	9 ~ 16	晴
悉尼	18 ~ 24	晴間雨
倫敦	-2 ~ 1	多雲

Lotto

MAX

11月26日 中獎號碼

12 21 23 27 28 29 37 9

幸運實號碼 32 67 85 87 特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準

查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclbc.com

儲酒數量: 47種

47款酒種, 任君選擇、款款獨特
口感香醇、自用實惠、送禮大方

成功自行研發出拉非口味 VQA
2008 Attribute 750ml 正式登場
款款皆好酒、支支表心意

藍莓酒果酒系列

天天OPEN

11-5

ISABELLA winery

伊莎貝拉河畔酒莊

www.isabellawinery.com

BC省報Province報導藍莓酒廠

BRITISH COLUMBIA Vintners Quality Alliance

VQA

一定要有VQA標誌
才是真正的冰酒

VQA干紅特級酒系列

VQA干白特級酒系列

VQA冰酒、冰霜酒系列

加拿大冰酒一定要有加拿大VQA協會認證標誌
並標示產地、酒莊名稱與“ICEWINE”
單一字樣才是真正的冰酒。

推薦給您真正加拿大卑詩省產VQA優質冰酒

星期一到星期天
早上11時到下午5時

11491 River Road, Richmond, B.C. V6X 1Z6
電話: 604.288.0608
電傳: 604.270.8214
網站: <http://www.isabellawinery.com>
電郵: info@isabellawinery.com

每瓶均附贈精美禮盒